#### Livlandische

# Couvernements Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Bost 4½ R. und mit der Zustellung in's Saus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Goun.-Regierung und in allen Bost-Comptoirs angenommen



## Лифляндскія

# Губернскія Въдомости

Издаются по Понедвавникамъ, Середамъ и Пяти цамъ. Цяна за годъ безъ перссыями 3 рубля с. аъ пересылкою по почта 4½ рубля с., съ достав кою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается аъ редакціи и во всяхъ Почтовыхъ Конторакъ

## № 142. Freitag, 11. December

**Пятинна.** 11. Декабря **1864**.

Officieller Theil.

часть оффинальная.

Allgemeine Abtheilung.

Отдьль общій.

Bon der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Behörden und Autoritäten, welche die Gouvernements-Zeitung zu halten verpflichtet sind, — mit Ausnahme der Guts-verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und der Kirchsvielsgerichte, — ersucht und resp. beaustragt, die Pränumerationsgelder für das Jahr 1865 spätestens bis zum 20. Januar f. J. abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden. Die Gutsverwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen haben die in Rede stehende Bränumeration bis zum 20. Januar k. J. bei den resp. Ordnungsgerichten einzuzahlen und zwar unter Beisügung der Bersendungskosten.

Die im Patrimonialgebiete der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Guter haben die Pranumeration bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts bis zu dem oberwähntem Datum

einzuzahlen

Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Pranumerationszahlung im Ruckstande sind, werden desmittelst von der Livlandischen Gouvernements-Regierung ersucht resp. beauftragt, solche ohne allen Berzug zu leisten.

#### Proclam.

Bon dem Waisengerichte der Raiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Rausmanns Wassily Baffiljem Guffem irgend welche Anforde= rungen machen zu können vermeinen oder dem= selben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, fich innerbalb 6 Monaten a dato und fpatestens den 7. Mai 1865 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder deffen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte bierorte anwesende Bevollmächtigte zu melden, bei der Commination, daß widrigenfalls nach Exipirirung sothanen termini praefixi die Creditoren mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein follen, mit den Debitoren aber nach den Befeten werde verfahren werden.

Riga-Rathhaus, den 7. November 1864.

Nr. 604. 1

Livl. Bice-Gouverneur: 3. v. Cube.

Melterer Secretair M. Blumenbach.

#### ПУБЛИКАЦІЯ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всъхъ тъхъ. кои предполагаютъ имъть какія либо претензіи на имущество оставшееся послъ умершаго купца Василія Васильева Гусева или которые состоять емудолжными, съ тъмъ, чтобы явились въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ и пребывающихъ здъсь въРигъ повъренныхъ, непремънно въ теченіе 6 мъсяцевъ считая съ нижеписаннаго числа и не поздиже 7. Мая 1865 г., въ противномъ случав по истеченіи таковаго опредъленнаго срока кредиторы со своими объявленіями болье не будуть допущены, а съ должниками поступлено будетъ по законамъ.

Рига, въ Ратгаузъ, 7. Ноября 1864 г. Л. 604. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: Ю. ф. Кубе.

Старшій Секретарь: А. Блуменбахъ.

## Livländische Gouvernements = Zeitung.

Officieller Cheil.

Locale Abtheilung.

#### Лифляндскихъ ГУБЕРНСКИХЪ ВЪДОМОСТЕЙ

часть оффиціальная.

Отдвав мъстный.

#### Anordnungen und Dekanntmachungen der Livlandischen Gouvernement & Obrigkeit.

Von der Livländischen Gouvernements - Regierung wird das nachstehende in der der "Ror-Dischen Bost" Rr. 244 angeschlossenen offiziellen Beilage Nr. 13 enthaltene Circulair des Ministeriums des Innern an die Herren Gouvernemente Chefe, betreffend das Derbot, daß Auslander milde Gaben einsammeln (Departement der exec. Polizei temp. Abthl. 2. Tisch, vom 19. October 1864, Nr. 3455) bierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht: In Grundlage der Art. 499-503 Bd. XIV, Pagverordnung, Coder der Reichsgesetze vom Jahre 1857, durfen die Grenz-Dbrigkeiten Geiftlichen, welche aus dem Auslande einwandern, nur nach vorgängiger Relation mit dem Allerheiligsten Synod und nachdem derselbe die desfallfige Allerhöchste Genehmigung erbeten bat, Baffe gur Reife in das Innere des Raiferreiches Dieselbe Ordnung gilt auch in Bezug auf das Ginsammeln milder Gaben für auslandische Kirchen und Alöster; Sammlungen aber, welche ohne die dazu erforderliche Genehmigung bewerkstelligt werden, sind überhaupt untersagt und unterliegen die deffen Schuldigen der Berantwortlichkeit (Berordnung über Berhütung von Berbrechen Art. 38 und 45 und Strafcodez Art. 233).

Es find indessen unlängst in einem der innern Gouvernemente drei Ausländer angehalten worden, von denen einer sich für einen Archimandrit, der andere für einen Beistlichen und der dritte für einen Diakonus ausgegeben bat. Sie haben außer Billeten von der turkischen Regierung, auch rusfifche, von einem Gouverneur ihnen ertheilte Baffe Sie haben vorgegeben Griechen ju fein und gesagt, daß sie nach Rugland gekommen waren um Almosen zu sammeln; aus den Besprächen mit ihnen, hat sich jedoch ergeben, daß ce Praber, ungebildete Leute und Betrüger find. Sie waren ohne Wiffen des Allerheiligsten Spnode und ohne daß die geschliche Erlaubniß zu ihrem Durchlaß erbeten worden, nach Rugland actommen.

Außerdem ist aus den Berhandlungen, welche gegenwärtig im Allerheiligsten Synod flatifinden ju ersehen, daß dergleichen Auslander feit einiger

Beit in bedeutender Ungahl im Raiferreiche erscheinen und das eigenmächtige Einsammeln milder Gaben ale Sandwerk betreiben, fo dag in diesem Jahre mehre solcher Einsammler in vier Gouvernemente angehalten worden find, welche fammtlich ebenso wie die oberwähnten, ohne Beobachtung der desfalls festgesetten Regeln nach Rufland bereingelaffen und mit Baffen verseben worden find und sodann ihre ungesetlichen Ginsammlungen im Raiserreiche während einiger Jahre ungehindert betrieben und auf diese Weise das rechtgläubige Bolk durch unnüte Opfergaben ausgebeutet haben. welche von den unberufenen Ginfammlern größtentheils zu ihrem eigenen Rugen verwandt werden.

Indem ich im Berfolg des Circulairschreibens des Ministeriums des Innern vom 4. August e. Rr. 2571 Em. Excelleng (den Livlandischen Berrn Gouvernemente Chef) bierüber Mittheilung mache. bitte ich gemäß dem Unsuchen des ftellb. Ober-Brocureurs des Allerheiligsten Synods ergebenft, die erforderlichen Magregeln zu ergreifen, daß die in den Gesetzen vorgeschriebenen Regeln genau erfüllt werden, sowol in Bezug auf das Bereinlaffen ausländischer Geiftlichen in die Grenzen des Raiferreiches, als auch in Betreff deffen, daß binfort nirgende, weder in den Städten, noch in den Kreisen gestattet werde, milde Gaben für ausländische rechtgläubige Rirchen und Klöster einzusammeln, wenn die Einsammler nicht von dem Allerheiligsten Spnod: a) ein gehörig beglaubigtes Collectenbuch und b) einen Bag ale Beweis der ertheilten Allerhöchsten Genehmigung zu der von ihnen zu bewerkstelligenden Einsammlung in Sanden baben.

Schließlich wird von der Livländischen Gouvernements = Regierung fämmtlichen Bolizeibehörden hierdurch aufgetragen, die genaue Erfüllung der obigen Borschrift zu überwachen. Nr. 2949.

In Folge Requisition der Kownoschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernemente - Bermaltung fammtlichen Stadtund Laud-Bolizeibehörden Livlande hierdurch aufgetragen, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken alle diejenigen zur ehemaligen polnischen Schljachta gehörigen Personen, deren Adel nicht definitiv bestätigt worden, zu ermitteln und sie demnächst zu veranlassen, sich bis zum 1. Januar 1865 zu

einem steuerpflichtigen Stande verzeichnen zu lasfen, über diejenigen von ihnen aber, welche bis ju dem bezeichneten Termine fich nirgend haben anschreiben laffen, der Kownoschen Gouvernements-Regierung Anzeige zu machen. Mr. 3190.

Bon der Livlandischen Gouvernemente-Berwaltung wird fämmtlichen Land- und Stadt-Polizei-Behörden Livlands hierdurch aufgetragen, allen in ihrem Jurisdictionsbezirke sich etwa aufhaltenden, mit Berantwortung der Gemeinde zur Stadt Riga verzeichneten Dienst- und Arbeiter-Okladisten, welche das 21 Jahr bereits erreicht, das 25 aber noch nicht überschritten haben, — desgleichen allen denjenigen ohne Berantwortung der Gemeinde zu Riga angeschriebenen Personen, welche das 21 Lebensjahr bereits erreicht, das 30 aber noch nicht überschritten haben, soweit fie bei der bevorftebenden Rekrutenaushebung der Rekrutenleistung unterliegen, die ftrenge Weisung zu eribeilen, sich bis jum 15. Januar 1865 bei der Rigaschen Steuerverwaltung zu melden. Mr. 3212.

In Beranlaffung der für das nächste Jahr bevorstehenden durch das Allerhöchste Manifest vom 25. September d. J. angeordneten Refrutirung werden von der Livlandischen Gouvernemente-Verwaltung hierdurch sammtliche der Loosung oder der Abgabe in den Militairdienst der Reihenfolge nach unterliegenden Personen angewiefen, fich sofort ihre Gemeinden behufs Ableistung der Rekrutenpflicht zu begeben, bei der ausdrucklichen Berwarnung, daß falls sie dem für fie gezogenen Loose oder der Reihenfolge nach in den Militairdienst bestimmt, nicht aber rechtzeitig in ihren Gemeinden erschienen sind, sie den Läuflingen gleichgeachtet und unfehlbar zu Rekruten werden abgegeben merden.

Gleichzeitig wird von der Livlandischen Gouvernements Berwaltung sämmtlichen Stadt und Land-Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, über die genaue Erfüllung obiger Vorschrift. ftrengstens zu machen und die in Rede ftebenden, Personen in ihren resp. Jurisdictionsbezirken nicht länger zu dulden, es sei denn, daß sie durch eine auf Grund der Bet. 23 und 24 des Allerhöchften Manifestes vom 23. September d. J. ertheilten Erlaubniß des Gouvernements-Chefs oder Bescheinigung der Gouvernements-Rekrutensession die Berechtigung eines längeren Berbleibens nachzuweisen im Stande maren. Mr. 3191.

Anordnungen und Dekanntmachungen verschiedener Beborden und amtlicher Personen.

Das Rigasche Stadt-Cassa-Collegium for-Dert Dicjenigen, welche liquide Forderungen an die Stadtcaffe ju formiren haben, auf, ibre Gingaben und Rechnungen fpateftens bis zum 15. December d. J. vorzustellen, widrigenfalls die Betheiligten die ihnen aus folder Berabfaumung erwachsenden nachtheiligen Folgen fich felbft gur Schuld beizuschreiben haben merden.

Riga Rathhaus, den 3. December 1864.

Nr. 1361.

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглащаетъ тъхъ-лицъ, которые имъютъ на Городскую Кассу безспорныя претензій, подать подлежащіе свои счеты и требованія въ сію Коммисію не позже 15. ч. сего Декабря, присовокупляя, что лица пропустившіе этотъ срокъ должны будутъ ставить себъ въ вину происходящія отъ того вредныя последствія.

Рига-Ратгаузъ, З. Декабря 1864 года. Hvm. 1361.

Zufolge auf Vorstellung der Livländischen Gouvernemente-Bermaltung von dem Berrn Minister des Innern getroffener Bestimmung wird das Brechen von Eis zur Kellerfüllung und das Schöpfen von Grand aus dem Dunastrom, von der Stadtverwaltung vom Jahre 1865 ab nicht mehr in Pacht vergeben werden und folches hiermit zur Renntnignahme des bierbei betheiligten Publicums gebracht.

Riga-Rathhaus, den 26. November 1864. Nr. 1333.

По распоряженію Г. Министра Внутреннихъ дълъ, воспослъдовавшаго на представленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія, право ломки льда для наполненія ледниковъ и черпанія гранта по р. Двинъсъ 1865 года Рижскимъ Городскимъ Управленіемъ болъе не отдано будетъ въ откупное содержаніе, о чемъ доводится симъ до свъдънія имъющей до того интересъ публики.

Рига-Ратгаузъ, 26. Ноября 1864 года. Нум. 1333.

Das Rigafche Stadt-Caffa-Collegium bringt den unbesiglichen Herren Raufleuten, Handlungs - Commis, Handwerksmeistern, Rentiers, Rünstlern, Handelsbeamten und Gewerbtreibenden desmittelft in Erinnerung, daß die von denselben für das Jahr 1864 zu entrichtenden Stadt-Abgaben nebst 6 pCt. Strafgeldern bis zum 31. December c. bei der Abgaben-Expedition zu entrichten sind, und daß nach Ablauf dieses Termins die bis dahin nicht berichtigten Abgaben

nebst Strafprocenten der competenten Behörde gur gerichtlichen Beitreibung werden übergeben und Die Schuldigen alstann auch die aus dem Berfabren entipringenden Gerichtskoften zu tragen haben werden.

Riga-Rathbaus, den 26. November 1864.

Mr. 1334. 2

Рижская Коммисія Городской Кассы напоминаетъ симъ невладъющимъ недвижимостями Г. купцамъ, купеческимъ прикащикамъ, ремесленникамъ, лицамъ, живущимъ своими доходами, художникамъ, чиновникамъ по торговой части и промышленникамъ, что имъ надлежитъ внести слъдующія съ нихъ за 1864 годъ городскія подати вмъсть съ 6 процентами штрафныхъ денегъ въ сборную экспедицію не позже 31. ч. сего Декабря и что по истеченій этого срока неуплоченныя подати и штрафныя деньги переданы будутъ подлежащему судебному мъсту ко взысканію и что въ этомъ случав тв лица обязаны будутъ заплатить также сопряженныя съ подобнымъ порядкомъ взысканія судебныя издержки.

Рига-Ратгаузъ, 26. Ноября 1864 года.

Нум. 1334. 2

Das Rigasche Stadt-Caffa-Collegium bring den reip. Sausbesitern der vier Quartiere des St. Betersburger Borftadttheils desmittelft in Erinnerung, daß von denselben die Ginzahlung der städtischen Immobilien-Abgaben nebst 3 pCt. Strafgeldern bei der Abgaben Expedition bis zum 31. December c. zu leisten ift und daß zu den bis dabin nicht berichtigten Abgaben vom 1. Januar 1865 ab 6 pC1. werden hinzugerechnet werden.

Riga-Rathhaus, den 26. November 1864. Nr. 1335.

Рижская Коммисія Городской Кассы напоминаетъ симъ подлежащимъ домовладъльцамъ четырехъ кварталовъ С. Петербургской форштатской части, что имъ надлежитъ внести въ сборную экспедицію городскія съ недвижимостей подати вмъстъ съ 3 процентами штрафныхъ денегъ не позже 31. ч. Декабря и что причислено будетъ къ неуплоченнымъ по тотъ срокъ податямъ съ 1. ч. Января 1865 года штрафныхъ денегъ по 6 процентовъ.

Рига-Ратгаузъ, 26. Ноября 1864 года. Нум 1335. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livlandischen adligen Güter - Credit - Societät der Herr dimitt. Garde-Lieutenant Nicolai von Roth auf das im Dorpatschen Rreise und Cannapabichen Rirchspiele belegene Gut Hurmi um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgejucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Korderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato diefer Bekanntmachung zu fichern.

Riga, den 20. November 1864.

Nr. 2899. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livlandischen adligen Güter-Credit-Societät der Berr dimitt. Capitain und Ritter Jacob von Klot auf das im Bendenschen Rreife und Berfohnschen Kirchspiele belegene Gut Lauternsee um eine Darlehne. Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht bat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Glaubiger, deren Forderungen nicht ingroffirt find, Belegenheit erhalten, fich folderwegen, mabrend 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung gu fichern.

Riga, den 20. November 1864.

Nr. 2867. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livlandiichen adligen Guter - Credit - Societat der Berr dimitt. Major Friedrich von Ditmar auf das im Bernauschen Rreise und Fennernschen Rirchspiele belegene Gut Reu - Fennern um eine Darlehne = Erhöhung in Bfand= briefen nachgesucht hat, so wird solches hier= durch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt find, Gelegenheit erhalten, fich solcherwegen mabrend 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung au sichern.

Niga, den 20. November 1864.

Nr. 2883.

Demnach bei der Oberdirection der Livlandischen adligen Guter : Credit : Societät der Berr Paul von Loewenstern auf das im Dorpatschen Arcise und Theal-Fölk-Ringenschen Kirch= ipiele belegene Gut Löwenhof mit Brinkenhof und Sontakum eine Darlehns. Erhöhung in Bfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, domit die reip. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingroffirt find, Belegenheit erhalten, fich folderwegen mahrend 3 Monate a dato diefer Befanntmachung zu fichern.

Riga, den 20. November 1864.

Mr. 2914. 3

Bon dem Kronamt Schlockschen Gemeindegerichte werden alle zu der Schlockschen Bauergemeinde gehörigen, auswärts wohnenden rekrutenpsichtigen Gemeindeglieder, welche das 21 Jahr erreicht und das 25 noch nicht überschritten haben aufgesordert, sich unsehlbar den 7. Januar 1865 um 8 Uhr Morgens zur Rekrutenloosung bei dem Kronamt Schlockschen Gemeindegerichte zu stellen. Gleichzeitig werden die resp. Stadt- und Guts-Bolizeien ersucht, dergleichen rekrutenpflichtige Individuen in ihren Jurisdictionsbezirken nicht zu dulden, sondern dieselben bei strenger Strafe anher verweisen zu wollen.

Schlock, Krongemeindegericht, den 7. December 1864. Rr. 937. 3

Шлокскій Магистратъ объявляеть всьмъ членамъ Шлокскаго общества, что для исполненія рекрутской повинности со стороны Шлокскаго мъщанскаго и рабочаго оклада по предстоящему рекрутскому набору на основаніи Высочайшаго манифеста огъ 23. Сентября 1864 года, будутъ призваны къ жеребью только тъ лица сихъ окладовъ, которыя состоятъ по возрасту въ первомъ классъ, что срокъ для прочтенія призывныхъ списковъ и въ случаъ надобности для исправленія ихъ, назначенъ на 12. Января, а для метанія жеребья на 13. Января 1865 тода, и что всъ принадлежащія по возрасту къ первому классу члены Шлокскаго общества мъщанскаго и рабочаго окладовъ, подъ опассніемъ законнаго взыска- , нія, должны явиться въ Шлокское Податное Правленіе къ назначенному для вынутія жеребья сроку 13. Января 1865 года лично или прислать за себя кого-либо другаго снабженнаго письменнымъ ви-AOM'b.

Рекрутскіе призывные списки будуть предъявляемы въ Шлокскомъ Податномъ Правленіи съ 20. Декабря с. г. по 10. Января 1865 года на разсмотръніе всъмъ членамъ Шлокскаго общества; и наконецъ всъ тв, которые желаютъ вступить въ военную службу наемщиками за другихъ, или за Шлокское общество, имъ-

ютъ явиться въ податное Правленіе по 13. Января 1865 года для предъявленія условій своихъ.

Шлокъ, 20. Ноября 1864 года.

 $\mathcal{N}$  1023. 3

## Anzeige für Liv- und Kurland.

Bom Schlockichen Magistrate wird hiermit sämmtlichen Schlockschen Gemeindegliedern eröff. net, daß zur Ablösung der Refrutenpflicht des Schlockschen Burger- und Arbeiter-Ofiaes bei der bevorstebenden, zufolge Allerhöchsten Danifestes vom 23. September 1864 vorzunehmenden Refrutenaushebung nur die erfte Altersclaffe Diefer Oflade zur Loosung kommt, daß die Verlegung der Einberufungeliste zur etwaigen Zurechtstellung auf den 12. Januar und der Loofungetermin auf den 13. Januar 1865 angesett worden ift, und daß fich sammtliche gur erften Altereclasse geborigen Schlockschen Gemeindeglieder des Burger- und Urbeiter-Oflade gur Bermeidung der gejetlichen Strafen, zum Coosungstage am 13. Januar 1865 per-fonlich ober durch legitimirte Bertreter bei der Schlockschen Steuerverwaltung zu melden haben.

Die Refruten-Ginberusungsliste wird vom 20. December c. bis zum 10. Januar 1865 zur Einsicht und Beprüfung aller Schlockichen Semeindeglieder im Locale der Schlockichen Steuerverwaltung ausliegen und werden endlich alle Diesenigen, welche etwa als Stellvertreter für Andere oder die Schlocksche Gemeinde in den Militardienst treten wollen, biermit ausgesordert, sich bis zum 13. Januar 1865 mit ihren Bedingungen bei der Schlockschen Steuerverwaltung zu melden.

Schlock-Rathhaus, am 20. November 1864. Rr. 1023. 3

## Proclamata.

Auf Besehl Sr. Kaiserlichen Majesät des Selbstberrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Carl von Begesack frast dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben zusolge eines mit seinem Bater, dem dimitt. Assessor Alexander Gotthard von Begesack am 17. März d. J. abgeschlossenen und am 15. Mai d. J. corroborirten Erbesssons-Contracts für die transactliche Summe von 100,000 Rbl. Stb. eigenthümlich cedirte, im Rigaschen Kreise und Ubbenormschen und Lemsalschen Kreise belegene Gut Poi-

dern mit Badenhof fammt Appertinentien und Inventarium, sowie an das sammtliche zu diesem Bute gehörige, innerhalb der fobenannten Demarcationslinie befindliche und jum Sofestand gefetlich nicht einziehbare Gehorche- oder Bauerland nebst allem Bubehör, ale Gläubiger oder fonft aus irgend einem Rechtegrunde, namentlich auch aus privilegirter oder nicht privilegirter, ingrosfirter oder nichtingroffirter, fillschweigender oder ausdrucklich eingeräumter Spothet Unfpruche und Forderungen, oder etwa Ginwendungen wider die geichebene Ceifion und Besitzübertragung ermabn. ten Gutes auf Supplicanten, sowie wider die gebetene Ausscheidung des durch die Demarcationslinie feftgestellten Geborche oder Bauerlandes des Butce Boickern mit Badenbof aus feinem bieberigen gemeinsamen Spothekenverbande mit diefem Gute und Befreiung deffelben von der Mitverhaftung für alle auf genanntem Gute etwa zubenden Forderungen, Schulden und Verhaftungen formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Borbehalte aller auf dem genannten Gute oder deffen Gehorche oder Bauerlande rubenden öffentlichen Abgaben und Leiftungen, sowie mit Ausnahme ber auf dem Gute Boickern mit Badenhof rubenden Bfandbriefsforderung des Livlandischen adligen Credit-Bereins und der auf dasselbe ingrossirten und transactlich übernommenen Forderungen, oberrichterlich anffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, seche Wochen und drei Tagen a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 4. Januar 1866 mit solchen ibren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Ginwendungen allhier bei dem Livlandischen Sofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und aussührig zu machen, bei ter ausdrücklichen Berwarnung, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungefrist nicht weiter zu hören, sondern mit allen ferneren Unsprüchen, Forderungen und Einwendungen ganglich und für immer zu präckutiren find, auch temgemäß das Gut Boidern mit Badenhof fammt Appertinentien und Inventarium frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Berhaftungen jeder Art, dem Carl von Begesack zum erblichen Eigenthum adjudicirt, sowie das fammtliche zu dem Gute Poickern mit Badenhof geborige, durch die Demarcationelinie festgestellte Gehorche- oder Bauerland nebst allem Zubehör, fowol in seiner Gesammtheit, als auch in seinen einzelnen Theilen, sobald die auf dem Gute Boidern mit Badenhof ingroffirt befindlichen und traneactlich übernommenen Forderungen exgrossitet und Delirt sein werden, oder die vorschriftmäßige Gin-

willigung der reip. Inhaber diefer ingroffirten und transactlich übernommenen Forderungen in die bypothecarische Ausscheidung des ermähnten Geborches oder Bauerlandes nachgewiesen sein wird, unter affeinigem Borbehalt der Berhaftung für die auf diesem Gute oder deffen Behorche, oder Bauerlande baftenden gesetzlichen öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Borbehalt der unalterirten Mitverhaftung für die auf diesem Gute ruhende Pfandbriefsforderung tes Livlandischen adligen Credit Bereins, im Uebrigen ganglich schulden-, haft- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hypothekarischen oder nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem bieber mit dem Beborche- oder Bauerlande vereinten Gute Boidern mit Badenhof laftenden rechtlichen Berbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit dem Gute Boickern mit Badenhof gemeinsamen Spothekenverbande ausgeschieden, auch demnächst rücksichtlich dieses solchergestalt bypothecarisch ausgeschiedenen obermähnten Gehorchs: oder Bauerlandes ohne Gestattung ferneren Widerspruchs das in der Allerhöchst am 13. November 1860 bestätigten Livländischen Bauer-Berordnung § 62 Litt. d geseich vorgeschriebene Attestat von diesem Hofgerichte ertheilt werden foll. - Wonach ein Jeder. den solches angebt, sich zu richten hat.

Riga-Echloß, den 20. November 1864.

Nr. 5125.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Raiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum et convocandos debitores Des weil. Titulairrathe Julius Dannemart nachgegeben worden, als werden von dem Landvogteigerichte dieser Stadt Alle und Jede, die an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Unforderungen zu haben vermeinen, ihm Zahlungen zu leiften haben oder fich im Befige von Bermögend-Dbjecten deffelben befinden follten, bierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall verordneten Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Bahlungsverpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege, spätestens binnen sechs Menaten a dato, wird sein bis zum 6. Mai 1865 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Praclusivfrift mit ihren Unforderungen nicht weiter zugelassen noch berücklichtigt werden sollen, mit den eiwanigen Debitoren rubr.

Concursmaffe aber nach den Gefegen verfahren werden wird.

So geschehen, Riga-Rathhaus den 6. November 1864. Rr. 540. 1

Auf Befehl Gr. Kaiserlichen Majestät des Selbftherrichers aller Reuffen zc. thun Wir Burgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu miffen, welchergestalt der hiefige Raufmann Anton Rag mittelft des mit dem erblichen Ehrenbürger und Raufmann 1. Gilde Peter Nikolajew Kopylow am 1. October 1864 abgeschiossenen und am 14. October 1864 hierselbst corroborirten Rauf contractes die in hiefiger Stadt, im 2. Stadttheile, im Raufhose sub Nr. 33 belegene Bute sammt Aubehörungen und dem Bodenraume über der Pforte für die Summe von 2300 Rbl. acquirirt zu seiner Sicherheit um ein gesetzliches publicum proclama nachgesucht und mittelft Resolution vom heutigen Tage nachgegeben erhalten hat. Es werden demnach alle Diejenigen, welche n gedachtes Grundstück aus irgend einem Rechtstitel zu Recht beständige Unsprüche haben oder wider den abgeschlossenen Kaufcontract Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato hujus proclamatis und also spätestens am 17. December 1865 bei diesem Rathe zu melden angewiesen, mit der Berwarnung, daß nach Ablauf Dieser peremtorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der ungestörte Befit gedachter Immobilien dem hiefigen Raufmann Anton Rag nach Inhalt des Contractes zugesichert werden soll, wie auch zugleich weiter: alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierfelbst im hiesigen Armenhause ab intestato verftorbenen Hauswächters Jaan Backer entweder ale Gläubiger oder Erben gegrundete Anspruche machen zu können vermeinen, hiermit peren toric aufgefordert werden, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 5. Mai 1865 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, unter der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Riemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welcher Ansprache admittirt werden, sondern gänzlich davon präcludirt jein soll. Wonach sich Jeder, den solches angeht, zu richten hat. V. R. W.

Dorpat-Rathhaus, am 5. November 1864. Rr. 1496.

## Corge.

Diejenigen, welche das Rupung brecht an

dem in der Stadt Lemsal an der großen Bendenschen Straße sub B.-Ar. 33 belegenen Grundsstücke, groß 220 Q.-Faden 40 Q.-Fuß und an dem zu diesem Grundstücke zugehörigen, jedoch abgetrennt belegenen 194 Q.-Faden 10 Q.-Fuß im Flächenraum großen unbebauten Grundplaße, sowie das auf dem ersteren besindliche baufällige ehemalige Doctor-Bohnhaus nebst Appertinentien zum Abbruch — acquiriren wollen, werden desinittelst ausgesordert, sich an dem aus den 22. December d. J. anderaumten Ausbotötermine um 1 Uhr Wittags zur Berlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht ver Bedingungen und Bestellung der Saloggen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Riga-Rathhaus, den 26. November 1864.

Nr. 1360. 3

Лица желающія пріобръсть право пользованія грунтомъ состоящимъ въ г. Лемзалъ по Больщой Венденской улицъ подъ пол. Нум. 33 величиною въ 220 кв. саж. 40 кв. футовъ и принадлежащимъ къ оному но отъ него отдъленнымъ нежа оонирильва тиотнурт жимневортрав 194 кв. саж. 10 кв. футовъ, равно какъ и выстроенный на первомъ грунтъ ветхій, жилый домъ, въ прежнее время докторомъ занятый съ принадлежностями, для сломки, - приглашются симъ явиться къ торгу, который производиться будетъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 22. ч. Декабря съ часа по полудни, заранъе же тъмъ дицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрънія условій и представленія залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 26. Ноября 1864 года. Нум. 1360. 3

Псковской Губерніи Великолуцскій Уъздный Судъ объявляетъ, что согсасно постановленія сего Суда, состоявшагося 3. Іюня с. г. назначенъ въ присутствіи сего Суда 18. Января 1865 г. торгъ съ переторжкою чрезъ три дня съ 11 часовъ утра на продажу ведвижимаго имънія принадлежащаго Великолуцской помъщицъ Подпоручицъ Прасковьъ Ивановой Эйбоженковой, нынъ умершей, заключающагося въ сельцъ Александровскомъ при коемъ земли пашни 30 десят. 892 саж., съннаго покосу 18 дес. 940 саж., съннаго покосу по коему изръдка кустарникъ 8 дес. 1560 саж., дровянаго лъса 89 дес. 800 саж., подъ поселеніемъ, огородами, гуменниками и коноплянниками 1 дес.

400 саж., подъ проселочными дорогами 1506 саж., подъ полуръчкою Луснею 1 лес. 1500 caж. итого 150 дес. 398 саж. и въ отхожей земли, принадлежащей къ сельцу Лукинскому Байки тожъ, въ коей: дровянаго лъса 32 дес. 1282 саж. подъ проселочною дорогою 690 саж. итого 32 дес. 1972 саж., а всего 182 дес. 2370 саж. Изъ числа этой земли находится въ пользованіи шести душъ временно-обязанныхъ крестьянъ Г. Эйбоженковой селенія Трулина по уставной грамотъ 27 десятинъ, а остальныя 155 дес. 2370 саж. состоять въ непосредственномъ распоряжени владълицы Г. Эйбоженковой. Въ сельцъ Александровскомъ находится принадлежащая Эйбоженковой постройка, а именно: господскій деревянный домь о 6 комнатахъ, семейная изба и кухня, старый мшеникъ, пуня, сарай и конюшня въ одной связи, скотній дворъ съ двумя хлъвами и двумя сараями, старая коровная изба съ сънями, старый сарай съ птичникомъ, пуня для уборки хлъба, рей съ таковнею, баня, ледникъ и три амбара въ одной связи. Земли при сельцъ Александровскомъ и принадлежащая къ сельцу Лукинскому Байки тожъ, обмежевана каждая особою окружною межею. Имъніе это состоитъ въ 1 станв Великолуцкаго увзда, находится въ разстояніи отъ г. Великихъ-Лукъ въ 25, а отъ большой Торопецкой дороги въ 6 верстахъ, оцънено въ одну тысячу рублей с. и назначено въ продажу за неплатежъ Г. Эйбоженковою Великолуцкой Помъщицъ женъ Поручика Марьъ Карловой Назимовой по тремъ закладнымъ совершеннымъ въ семъ Судъ 1., 4. и 5. Февраля 1838 г. занятыхъ довъреннымъ Г. Эйбоженковой Поручикомъ Иваномъ Эйбоженковымъ у Г. Назимовой 742 руб. 85 коп. с. съ процентами.

лающіе купить это имъніе могутъразсматривать бумаги до означенной публикаціи и продажи относящіяся въ Великолуцкомъ Уъздномъ Судъ. Августа 28. дня 1864 года.

Л. 399. 1

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben, und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauttragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B. - B. der Dorothea Ugnese Amalie Mühlhard, ausgestellt vom Mitauschen Magistrat.

Der Reisepaß des erbl. Ehrenburgers Ferdinand Ernst Hermann Bernit und deffen Frau Leontine Dorothea geb. Müller sub Rr. 865.

Das B. B. der zum Gute Mehrhof verzeichneten Marri Sulith vom 1. Juli 1863, Nr. 4390.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Woldemar Ballodehn gen. Taube, Karoline Emilie Miethke, August Helwig, Adelbert Müller, Carl Ludwig Christien, Emma Eggert, erbl. Ehrenbürger Ferdinand Ernst Hermann Bernitz nebstrau, Leontine Dorothea geb. Müller, Gustav Gnedde, Eduard Ludwig Tarr, Michail Iwan Iwanow, Iwan Iwanowisch Newstrujew. Iwan Iwanow Newstrujew, Otto Alexander Johannsohn, Georg Christian Constantin Jansen, Dororothea Droslowish, Theodor Carl Freymann, Anna Katharina Fleckenstein, Andrei Filipow, Iska Leibowisch Taubkin, Alexander Salzmann, Caspar Krasting,

nach anderen Gouvernements.

Anmerfung. Sierbei folgen für die Behorden, Paftorate und Guteverwaltugen die Patente Nr. 122-124.

Livlandischer Bice-Gowerneur: 3. von Cube.

## Livländische Souvernements=Zeitung. Nichtofficieller Cheil.

#### Лифляндскихъ

## Gonvernements-Zeitung. Губернскихъ Въдомостей.

часть неоффициальная.

Freitag, ben 11. December 1864

Nº 142.

Пятьница, 11. Декабря 1864.

Privat-Annoncen für ben nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in ber Redaction ber Gouvern.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Werre, Fellin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Diagistrate.

Частныя объявленія для неоффиціальной части привимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригавъ редакціи Руб. Въдомостей, а въ Венденх, Вольмаръ, Верро, Феллина и Аренсбурга въ Магистратск, Канцеляріяхъ.

#### Ein Wort über die Verarmung unserer Felder.

(Fortfegung)

Die Elemente des Wassers geben der Pflanze den nothwendigen Wasser und Sauerstoff. Durch die Einwirkung des Lichtes auf die Pflanze geht die Zersetzung der Kohlensäure und des Wassers vor sich; es tritt Sauerstoff aus und es bilden sich in verschiedenen Verbindungen und in verschiedenen Pflanzen die organischen Säuren und die anderen organischen Körper und zwar nach Liebig in aussteigender Reihe von den Säuren zu Traubenzucker oder Holzsaser, zu Rohrzucker, Gummi und Stärke. Bei der endlichen Verwesung verbinden sich der Kohlenstoff der Pflanze und der Sauerstoff der Luft zu Kohlenstare, der Wasserstoff aber und Sauerstoff zu Wasser. Der Kreislauf ist somit geschlossen.

Der Stidftoff macht zwar nur einen kleinen Theil ber gangen Pflangenmaffe aus, aber er fehlt in keiner Bflange, in keinem ihrer Organe, wenn er fich auch nur in ben Saften berfelben vorfinden follte. Den Stickstoff erhalt bie Pflanze in der Form von Ammoniat und Gal. Aus der Atmosphare gewinnt fie ihn wohl nur in fehr geringen Quantitaten, ba bie Luft bas Ammoniat nicht lange zu feffeln vermag. Jeber Megen, ber Schnee, ber Thau, ber Nebel führen ihn bem Boben zu, der ihn sesihat, bis ihn bie Wurzel der Pflanze fordert. In die Amosphäre führt ihn jede Faulniß thierischer und In die Armosphare führt ihn jede Faulniß thierischer und begetabilischer Stoffe gurud. Wie bas Ammoniat aber bas Produkt der Faulniß ift, fo ift bas Produkt ber leg. ten Berwefung bes Ammoniakes felbst die Salpeterjaure. Diese wird von der Ackererde nicht wie bas Ammoniak gebunden, sondern geht mit Ralf und Bittereide verbunben in die Tiefe und wird jo fur bie tiefergreifenben Bflanzen, wie Erbfen, Lupinen ze. von Bedeutung. kehren in geschloffenem Kreislauf beide in bie Utmofphare Die Stabter führen aber ihren Dunger fruher dem Flusse und Meere zu, als die Faulniß und Vermefung vollendet ift und unterbrechen fo ben Kreislauf.

Gleichwohl ist die Stickstofflehre, die früher vieles Aufsehen machte und die lehrte, daß der Stickstoff alles in Allem bei der Ernährung sei, erschüttert, denn die Erschrung hat gelehrt, daß die von einem Boden gewonnes nen Kulturgewächse mehr Stickstoff enthielten, als sich in dem Boden, auf dem sie standen, befand und daß die Düngung mit stickstoffreichen Stoffen (Guano, Chili-Saldeter) allein nicht ausreichend sei und die Erträge allmästig vermindern, während bei einer Düngung mit vorzugs-

weise mineralischen Stoffen (Phosphorsaure in Anochenmehl) die Fruchtbarkeit bes Bobens fich erhohte.

In allen Samen und Saften der Pflanze enthalten die Stickstoffverbindungen auch einen gewissen Antheil von Schwefel. Die Wurzeln gewinnen ihn aus der Ackertrume und diese erhält ihn durch den Dünger zurück in der Form von schwefelsauren Salzen, vornämlich in schwefelsauren Ank.

Bur Ausbilgung gewisser Organe zu besonderen Berrichtungen, sagt Liebig, gehören noch andere Materien, welche der Pflanze durch die anorganische Natur dargeboten werden. So sindet sich in allen Sticksosspecten werden. So sindet sich in allen Sticksosspechten werden. Ihre Wichtigkeit tritt um so mehr hervor, als ohne phosphorsauren Kalk- und Bittererde das Knochengerippe der Thiere nicht denkbar ist und diesselben diese Stoffe nur durch das Pflanzenreich erhalten können. Die Phosphorsaure ist aber in unserem Boden am schwächsten vertreten und daher ihr Jusammenhalten vor Allem von Wichtigkeit. Wenn wir annehmen, daß nach den Durchschnitts-Analysen von Emil Wolff in

100 Theilen Weigenforner 0,92 Phosphorfaure

Winter Gerste 0,84
Sommer Gerste 0,94
Hoggen 0,95
Roggen 0,92
Erbsen 0,85
Buchweize 1,00
Rübsen 1,96
Wicken 0,87
Bohnen 1,20
Leinsamen 1,90
Rapssamen 1,80
Kartoffeln 0,15

enthalten ist, so werben wir wohl leicht einsehen lernen, von welcher ungeheuren Bichtigkeit die Anochenmehlbungung ") und die Delkuchen-Fütterung\*") sur den Landwirth ift. Dieses hat sich auch noch dadurch bestätigt, daß die Nachfrage in der letzten Zeit sich um bedeutendes vermehrt und die Aussuhr an Anochen und Delkuchen aus den

<sup>\*)</sup> Das Anochenmehl enthält dreibaflichen phospharsauren Kall 50,01. phosphorsaure Magnesia 1.46, phosphorsaures Eisenopph 0.35 und Stieftest 4.2.

<sup>\*\*)</sup> die Defluchen enthalten 2,10 Phosphorfaure und 28,3 flidfloffhaltige Rahrstoffe.

Deutschen Safen faft ganglich aufgebort bat. Rach Cach | Stamm, alfo immer ba, wo bie Affimilation am thatigften fen find in ben legten Jahren Anochen fogar eingeführt.

Es ist keine leere Phrase, wie es oft genug ange-nommen wurde, wenn Jacob Moleschott sagt: "Ohne Phosphor kein Gedanke!" Ebenso wie ohne phosphor-saure Salge kein Thierkörper gebeihen kann, ist es auch nicht möglich, daß fich Getreidekörner ze. ohne Diefelben Es ist auch gar nicht so unrichtig, ausbilben tonnen. wenn die Englander fagen: "Mit jedem Bufbel Anochenmehl fuhren wir nach England 5 Bufbel Beigen. Die Englander haben auch fruber ale alle Uebrigen ben großen Berth von Knochenmehldungung und Delfuchen-Futterung anerkannt und gewußt, fich Quellen in allen Landern gu berichaffen und biefelben nach beften Rraften auszunugen.

Fragen wir uns aber, was wir benn fur unfere Meder gurudbefommen haben, wenn jahrlich fo und soviel Phosphorfaure und andere werthvolle Stoffe, burch bie Ernten ben Felbern entzogen und nach bem Auslande ausgeführt murben, fo tonnen wir gang getroft uns antworten, daß durch die Ausfuhr von Betreide, Leinfaat, Rnochen und Delkuchen, unfere Felder jahrlich um fo und foviel Bhosphorfaure und bergleichen Stoffe armer gewor-

ben find.

Cbenfo nothig fur die Pflangen wie fur die Blute bildung ber Thiere ift ein Untheil von Gifen; berfelbe aber ift meiftentheils als Gifenornd in den nothigen Dengen fo im Baffer, wie in der Erde verbeitet.

Die meiften organischen Cauren find an Bafen gebunden: An Rali, Natron, Ralt und Bittererbe. befinden fich außer im Camen, vorzüglich in den Blattern abgelagert, weniger in ben Zweigen, noch meniger im

ift. Alle diefe Stoffe finden fich in ben meiften Mectern vor und man wird fich felten veranlagt finden, an biefe Stoffe ben Uder ju bereichern. Alle biefe unverbrenn. lichen Stoffe werben aus bem Boben gewonnen. Die Atmosphare burch die Ausdunftung der Meere empfangt und bem Boden burch ben Regenfoll juführt, ift ein faum gu beachtenber Theil. Sie bleiben alfo nur ale bie Aldenbestandtheile bes thierischen und menschlichen Dungere jurud. Die einzige Quelle, Die wir fonft noch baben, ift ber Boben felbst burch feine weitere Berwitterung. Diefe konnen wir beforbern burd, Beackerung, Ralfung und Mergelung. Hun fragt es fich aber, ob biefe Berwitterung uns raich und dauernd genug den nothigen Erfag Schaffen werde? ob die Bermitterung in bemfelben Berhaltniß die verbrauchten Stoffe uns wiedergeben wird, wie mir biefelben ju unferen Pflangen brauchen? Es ift die Wir fonnen uns helfes mohl mehr als zu bezweifeln. fen und helfen une auch burch die Wechselwirthichaft, in bem die verschiedenen Aflangen verschiedene Berhaltniffe bedürfen. Um entschiedenften ift wohl die Beantwortung ber Frage: wenn wir 1 Fuß Adererde immerfort ber Berwitterung ausfegen und bas fo Bewonnene fur unfere Bflangen benugen, einen Theil berfelben aber ben Stab. tern ohne Erfag hingeben, bleibt bann ichlieflich eine Erbe gurud die nicht mehr vermitterbar, uns feinen fur unfere Pflangen brauchbaren Stoff gu liefern vermag? In Diefem Falle betommen wir einen Ballaft, burch ben wir nicht mehr zu ben Bobenschichten burchzubringen vermogen, die une ferner nuglich fein tonnen. aber die werthvollen Stoffe mehr beachten und fur uns gu gewinnen suchen, die uns burch die Stabte und bas Aus land entzogen werden, fo ift alle Befahr übermunben. (Fortfegung folgt.)

Bon ber Cenfur erlaubt. Riga, den 11. December 1864.

## Befanntmachungen.

wird biedurch zur öffentlichen Renntniß gebracht, daß Gesuche um Gewährung von Freibädern für die Bade-Saison des nächstfolgenden Jahres nur in ber Zeit vom 1. Januar bis zum 1. April 1865,

Bon der Remmernschen Berwaltungs Commiffion | und zwar wie früher bei der Oberverwaltung angu In den Besuchen um Freibader bringen find. ausdrucklich anzuzeigen, ob die Bittsteller währen der Zeit ihrer Badecur in dem Marien-Hospitz (Armenhause) Aufnahme munichen,

### Local-Veränderung.

Einem hohen Adel und einem ge= ehrten Publikum hiermit die ergebene Unzeige, daß meine, bisher in der Kalkftraße belegen gewesene englische Stablwaarenhandlung, in das Haus des Hrn. R. Schweinfurth, Kalk- und Wallstraßen-Ecke, vom 4. d. Monats, verlegt worden ist.

A. Th. Thiess. 2

#### Перемѣна квартира.

Честь имъю извъстить высокое дворяя ство и почтенную публику о томъ, что тор говля моя съ англійскимъ стальным товаромъ, бывшая по настоящее время л известковой улицъ съ 4. Декабря мъсяц перенесена въ домъ Г. Р. Швейнфурт на углу по Известковой и Валовой улицамя

А. О. Тисъ.

#### Ungefommene Frembe.

Den 11. Dec. 1864.
Stadt London. Hr. Kausmann Sander von Warschau; Hr. Kausmann Heinrichsen von Wilna; Hr. Kausmann Bukow von Oftrow; Hr. Kausmann Liccop von Mitau; Hr. Agronom Arold, Hh. Grasen G. u. N. Lambsborff aus Kurland; Hr. Bürgermeister Rosenthal, Hh. Studenten Föge und Adolphy von Dorpat; Hr. Revisor Michalowski von Mitau; Hr. Baron Löwen aus Lipland

St. Betersburger Sotel. fr. Rreismarfchall

Baron Engelhartt, fr. Gutsbefiger Schilling aus Kurland; fr. Ingenieur Guleki aus Livland; fr. Ingenieur-Lieut. Werkowsky, fr. Ingenieur Then von Dunaburg.

Stadt Dunaburg. Dr. Lieut. v. Riesenkampf von Dunaburg; Dr. Baron Dufterloh aus Liviand; DD. Kaufl. Polijantow, Nowitow und Kalaschnitom von Oftrow.

Wolters Hotel. Hr. Burgermeifter Pohlmann aus Livland; fr. Fabritant Smit nebft Gemahlin aus England.

Baarenpreise in Cilbe	ubeln. Riga, am 5. Dec. 1864 S.:Abl
Daftegrüge	Poss-Deiband (engl.) H. D. 38   Ruhkaare   Pr. Hud 16 f. fein puit Hoseteldand (portug.)48   P. H. D. 2   Pivl. Dreiband L. D. 3 - 35   ruif Livl. Dreib. P. L. D. 3   37   38   37   38   38   38   38
Eech fele, Selb Wech selb-Course.	und Frnde: Courfe.  Bonts-Courfe.  Binl. Bjandbriefe, fündbare. 99% 4. 5. 100 2

Medfel. und Geld. Courfe.						ا عسم مساه	Gefchloffen am			Bertauf.	Roujes
						Bonts-Courfe.	3.	4.	5.	1	
Umfterdam 3 Dion		(§	ts. S. (	2.		Livl. Pfandbriefe, funbbare.	991/2	29		100	27
Antwerpen 3 " -	_	Ñ	te. D. (	<b>e.</b>		Etieglit !			**		•
3 , -	_		entimes.		Rub. €.	" Rentenbriefe	•		•		60
Camburg 3 . —		9	d). Ø. 2	20, I		Rurl. Pfandbriefe, funbbare			-		99
Conden 3 " —			Bence Et entimes.			to. to. Stieglis	٠ 🕶	~	"	•	,
Paris 3 " —	_	_		,		Chfil. Pfantbriefe, fundbare		*		-	*
~	Øe	schlossen a	m	Perfauf.	Roufer.	to, to, Ctieglis	•	W	•	-	\$
Fonds . Course	3.	4. (	5.			4 ret. Chit. Metall. 300 R. 4 to. Bol. Edag. Ebligat.	•	•	-	*	•
6 pat. Inferiptionen pet.						Rinnl. 4 pet. Eilter Unleihe	,	•	<b>"</b>		. "
5 bo. Ruff. Engl. Amteibe					**	44 r Ct. Biuff. Cifenb. Etig.	"				
44 br. bo. br.5	-	1 - 1			*	4 r &t. Dieraliques à 300 %.	~	**		1 -	
5 bo. Infcript. 1. u. 2. Anl.	or Hip			91	,,	Tree zamanques aoceo.	,	•		-	
5 dr. dr. 3.u.4. do. 3		4		, ,	99	Detien Preife.	i		1	Į.	
5 dr. to. 5 Anleihe		,	•	91	80	1 ' '			ነ	1	
5 eo. dr. 6 do.					~	Gifentahn-Metien. Actie ven		!	l		*
5 to to 7 to.	~		"		•	€. Birb. 125		•		1	77
4 to. te Cope u. Co.		#				Erche Buff. Cabn, relle			1	1	
4 bo. to. Stiegligu.Co.			, ,,	**	04	Cinzablung .	•	*	<b>  *</b>		,,
5 bo. Reicks-Bank Billete	*				91	Riga & Engtunger Bakn	704		İ	1	ĺ
l <b>di din</b> Golemban-Sidigat il						a izarin'i Kalindanian		l	1 _	4	•

# Landwirthschaftlicher Anzeig

Einmafiger Abrud ber gespattenen Zeile fostet 3 Kop., sweimaliger 4 R., breimaliger 5 R. S. u. s. w., kinnorcen fur Lis- und Antland für ben jedesmatigen Abbrud
ber gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Duchgebende Zeilen foften bas Doppetie. Zahlung 1. ober 2-mai jährlich
nur alle Gutboernattungen, auf Munich mit ber Pränumeration für die Gouvernements-Zeitung.

Ericeint nach Erforderniß ein-, zweiauch breimal wochentlich.

Inserate werden angenommen in der Redaction der Gouvernements Beitung und in der Gow

vernements . Enpographie; Auswärtige haben

ibre Annoncen an die Rebaction zu fenben.

*M*. 140.

Riga, Freitag, den 11. December

1864.

#### Angebote.

Auf dem Gute Rleistenhof (Begesackshof) im Dünamundeschen Rirchspiele belegen, findet ein tüchtiger Ausseher vom 23. April 1865 Anftellung.

Die Wilchwirthschaft auf dem Gute Ningmundshof ist vom 23. April 1865 ab in Pacht zu vergeben und ist das Rähere bei der Gutsverwaltung daselbst zu erfragen.

## Die erste Russ. Feuer-Assecuranz-Compagnie

gegründet im Jahre 1827,

Grundcapital 4,000,000 R. bei bedeutendem Keservefond

versichert gegen Feuersgefahr:

Gebäude auf Landgütern, Dörfern etc.,

Maschinen aller Art,

Ernten, als: Flachs, Getreide, Saat, Futtervorräthe etc.,

Kühe, Pferde, Schafe etc.,

Mobiliar, Kleider, Wäsche, Silbergeräthe, Equipagen etc., sowie jede Art bewegliches und unbewegliches Eigenthum.

Das Burean der Verwaltung für Riga und Umgegend befindet fich:

Herren- und Schwimmstrassen-Ecke Nr. 12.

R. John Hafferberg.

Redacteur Rlingenberg.

Druck ber Livlandischen Gouvernemente Eppographie.